

Programme TANGOPOSTALE

1^{er} au 7 juillet 2013
à Toulouse



1 - 7 Juillet
2013

Festival
International
de Tango
Argentin
de Toulouse



www.tangopostale.com

MAIRIE DE  **TOULOUSE**
www.toulouse.fr



Festival International de Tango Argentin de Toulouse
organisateur et partenaire principal
du festival de Tango de Toulouse

Migrations



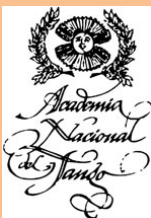
Cette année, pour la 5^{ème} édition du festival Tangopostale, nous avons choisi le thème clef des Migrations. Depuis et vers ces deux « rives », du Rio de la Plata et des bords de Garonne, (thème de notre précédente édition), elles ont nourri et construit l'épopée du Tango.

Au-delà des exodes millénaires de peuples en mouvement, dans le besoin, dans la souffrance, dans l'espoir, que d'épopées, que d'aventures, de fuites éperdues parfois, de rencontres créatrices souvent, entre des peuples et des contrées lointaines. Bâisseurs de pays nouveaux, de cultures nouvelles, combien de nos ancêtres Occitans, qui du Béarn, qui du Pays Basque, de l'Aveyron et de bien d'autres régions ont pris la mer, dans l'espoir et le but de bâtir leur vie.

Ils ont construit de grands pays, fait vivre, grandir puis se renouveler, la culture de leurs origines. Ils ont su, avec leurs compagnons de migration, Espagnols, Italiens et bien d'autres, trouver les voies d'une assimilation extraordinaire de leurs différences, leurs compétences, leurs

intelligences et leur courage, au service d'un avenir commun. Dans cette extraordinaire chanson de geste, Toulouse, la belle Occitane, a délivré deux grandes clefs : celle de l'art, de la chanson, de la danse, quand le tout jeune Carlos Gardel la quittait pour une vie de véritable héros mythique, connu et honoré mondialement comme le plus grand chanteur de Tango Argentin ; celle de la technologie, avec ces avions de l'aéropostale dont les vols de légende font vibrer encore les veillées andines ; de cette technologie qui fait de notre Toulouse actuelle une capitale mondiale de l'aéronautique et de l'Espace.

En retour, ces migrants bâtisseurs nous ont offert cette danse magique, ce Tango somptueux et toute la culture qui l'accompagne. Pour cette 5^{ème} édition, Tangopostale se devait d'honorer toutes ces Femmes, ces Hommes, à qui ce Festival est ainsi dédié. A travers les Soirées de danse, la Peña, les Expositions, les Conférences, le Cinéma, venez très nombreux retrouver les fabuleux chemins de la Migration.



Tangopostale remercie pour leur fidèle soutien

- ***l'Academia del Tango de la Republicue Argentine,***
- ***l'Ambassade de l'Uruguay en France, qui mène une action spécifique au développement international du Tango ainsi que le consulat de Toulouse,***
- ***le Ministère des relations extérieures de l'Argentine, qui connaît bien les attaches « tangueras » historiques de notre cité.***

Peintures de Victor Fernandez

gratuit

« Portegnomos » ou l'identité Portègne

Victor Fernandez est un peintre argentin prolifique dont les œuvres, d'une grande originalité créative et picturale, évoquent les paroles de tango et interpellent par leurs symboles issus de la mythologie et de la culture populaire de Buenos Aires. Une véritable découverte pour les *aficionados* d'une peinture « autre ».

Du 2 au 15 juillet de 9h à 12h30 et 13h30 à 18h

- Espace Saint Cyprien -Place Saint Cyprien



Carlos Gardel ou le tango universel

gratuit

Carlos Gardel, c'est d'abord une voix, celle du plus grand chanteur de tango de tous les temps. C'est aussi une vie exceptionnelle pour ce toulousain, argentin d'adoption, citoyen du monde, devenu mythe. Compositeur intuitif, créateur du « tango chanté », il a profondément transformé le tango en introduisant le drame et la théâtralité dans son interprétation.

Mardi 2, mercredi 3 et vendredi 5 juillet, de 16h15 à 17h, présence d'une conférencière, Christiane BRICHETEAU, écrivaine et spécialiste de Carlos GARDEL, qui commentera l'exposition et animera une discussion avec les personnes qui le souhaitent.

Du 25 juin au 7 juillet de 11h à 19h (sauf lundi 1^{er} juillet)

- Espace EDF Bazacle (A7 ; 11 quai Saint Pierre)



L'histoire et l'évolution de la BD en Argentine

gratuit

Réaliser une exposition sur la Bande Dessinée, culture populaire s'il en est et art de masse, reproductible, est une gageure que Camille Escoubet sait maîtriser avec goût et imagination. La Bande Dessinée est une forme d'Art à part entière et Camille Escoubet, Historien de l'Art, narrateur et créateur de talent, familier des grands noms que sont Munoz, Gonzales et bien d'autres, en fait un art vivant, à la fois familier et porteur de messages, de culture et d'humanisme. Une exposition qui nous fait vivre les péripéties, les espoirs et la nostalgie de la lointaine et, pour le temps d'un festival, si proche Argentine.

du 25 au 28 juin : de 9h à 17h. puis du 1er au 6 juillet : de 11h à 19h.

- Bureau d'accueil du festival - CMS (D9, place de la Daurade)



Le premier temps fort du festival : La Peña



Dans l'antre même du Stade Toulousain, une soirée exceptionnelle que Tangopostale, en association avec l'association De mi Tierra, a conçue pour vous.

La musique et les danses traditionnelles, tel le Malambo de la Pampa profonde, vous feront partager des moments trépidants et exaltants.

Autour du tango, le chant et la danse atteignent la plus grande dimension, celle qui touche le plus profond de l'homme, au cœur de sa sensibilité et de ses émotions.

Les « nourritures terrestres », elles aussi, ont été choisies pour répondre à toutes les envies. Menu « festival », menu « peña », « en cas » pour les plus pressés de rejoindre la piste, le choix sera à la hauteur des désirs de chacun.

Un grand événement que les tangueros et tangueras de partout et les Toulousains de cœur ne voudront pas manquer.



- Stade Ernest Wallon (*; 114 Rue des Troènes)

GUSTANGO
STYLE TANGO URBAIN
www.boutique-gustango.com
+ 33 (0)5 62 13 45 85

Rejoignez-nous sur Facebook

14h30-16h30

Cinéma

gratuit

« El Exilio de Gardel » de Fernando Solanas a reçu le prix spécial du jury à Venise (1985) ;

Le film sera suivi d'un débat avec la salle et d'un pot de l'amitié.

- Ecole Supérieure d'Audiovisuel(ESAV) (E5 ; 56 rue du Taur)

15h30- 16h30

Ouverture Officielle

gratuit

Après les discours d'ouverture du festival, une démonstration de danses traditionnelles argentines, suivie d'une initiation gratuite, sera assurée par Gustavo Gomez, danseur professionnel, professeur et Directeur artistique de la troupe De Mi Tierra,

- Quai de la Daurade (C9)

16h30-19h30

Bal quotidien

gratuit

Eterna Milonga avec DJ Christine Caminade (Toulouse)

- Quai de la Daurade(C9)

18h-20h

Conférence

gratuit

Jose de San Martin, ce héros de l'Amérique Latine

Conférence en Français par Denise Anne Clavilier, Docteur en littérature comparée de l'université de Paris, Académicienne correspondante en France de l'Académie nationale de Tango de la République Argentine.

- (Centre Bellegarde)

18h30-20h

Animation-Initiation

gratuit

Tango Epidemia animation suivie d'une initiation par l'association Le P'tit Piment Rouge

- Place Saint Georges (H9)

20h- 2h

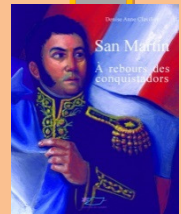
Peña

15/13/12€

La PEÑA, un évènement exceptionnel au Stade Toulousain, dans la salle de réception surplombant les tribunes du club de rugby le plus titré en Europe. Tangopostale, en association avec la troupe De mi Tierra a choisi pour vous un programme de diversité et de qualité : musique, chant, danses traditionnelles. Pour cette grande soirée, sous les auspices de Carlos Gardel, né tout près de là, ce sont les accents du Tango, grâce à des orchestres de renom, des chanteurs exceptionnels, couvrant une grande diversité d'interprétations et de répertoires qui rythmeront le pas de grands danseurs professionnels, faisant vibrer le temple tanguero d'une nuit.

Repas sur réservation (voir sur le site)

- Stade Ernest Wallon (*; 114 Rue des Troènes)



Réactivité, Qualité, Conseils...

IMPRIMERIE

Flyers, Affiches, Plaquettes, Brochures, Têtes de lettre, Cartes de visite, Chemises...

REPROGRAPHIE

Edition, Thèses, Mémoires, Posters A1 / A0...

STUDIO CREA

Création de maquettes, Mise en page...



[WWW.coreimpression.fr](http://www.coreimpression.fr)

☎ 05 62 88 91 88

TOULOUSE • RANGUEIL

125 route de Narbonne 31400 TOULOUSE

Pizzeria de l'Opéra

SINCE 1969

15 Place St Georges à Toulouse
du lundi au vendredi de 12h à 14h30 et de 19h15 à 23h.
samedi de 12h à 15h et de 19h15 à 23h.
Tel. 05 61 21 03 77

Buffet de : salades - tartes - plats - soupes - desserts



*La faim des haricots
délicieusement végétarien*

Le tout végétarien
et le tout à volonté

Toulouse - 3, rue du Puits Vert

05 61 22 49 25

du Lundi au samedi
midi et soir
(à partir de 19h00)

Mardi 2 Juillet

14h-16h

Visite guidée

gratuit

Sur les traces de Carlos Gardel, la voix du tango

Organisé par Tangopostale en partenariat avec l'Office du Tourisme, ce parcours vous fera découvrir les lieux de mémoire familiale et d'hommages à un enfant de Toulouse devenu la VOIX du Rio de la Plata.

- Lieu de départ : Hôpital La Grave (A9 ; place Lange)

16h15-17h

Conférence

gratuit

Charla sur Gardel

Christiane Bricheteau écrivaine et spécialiste de Carlos Gardel, commentera l'exposition « Carlos Gardel ou le Tango Universel »

- Espace EDF Bazacle (A7 ; 11 quai Saint Pierre) Niveau-2 « Galerie de l'Oeil »

16h30-19h30

Bal quotidien

gratuit

Eterna Milonga avec DJ Alain Georges (Toulouse)

- Quai de la Daurade (C9)

17h30-19h30

Spectacle, Initiation, Pratique

gratuit

Des Ailes de Tango par l'association Conexion Tango

avec la collaboration de la compagnie "les Troubles Fêtes" pour l'interprétation simultanée des poèmes en langue des signes

- Place Saint Georges (H9)

18h-19h

Vernissage

gratuit

Animation autour de l'exposition de peintures de Victor Fernandez : «Portegnomos » ou l'identité portègne

- Espace St Cyprien (* ; place Saint Cyprien)

18h-20h

Conférence

gratuit

Émigration des Régions de France vers l'Amérique Latine (*en français*)

Depuis le début du XIXème siècle jusqu'à la première moitié du XXème, certaines de nos Provinces ont vu de nombreux paysans, des ouvriers, des artisans et parfois une partie de l'élite, émigrer vers le continent Sud-Américain, vers le fameux Rio de la Plata.

- Institut Cervantes (E1 ; 31 rue des chalets)

20h – 23h30

Bal

5€

Bal nocturne avec DJ Benoit DALET (Toulouse) sur la terrasse de l'espace Bazacle, en surplomb de la Garonne

Nombre d'entrées limité à 150 personnes, pas de vente de ticket sur place, il est impératif d'avoir acheté votre billet au préalable (sur notre site internet ou au Bureau d'Accueil jusqu'au 2 juillet à 19h30)

- Espace EDF Bazacle (A7 ; 11 quai Saint Pierre) Niveau-2 « Galerie de l'Oeil »

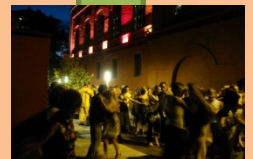
A partir de 23h30

After

6€

Tanguendo avec DJ Patrick Bourquene (Toulouse)

- La Maison du Tango (J3 ; 51 rue Bayard)



Concert à l'auditorium Saint Pierre des Cuisines avec l'orchestre Derrotas Cadenas



Le concert du mercredi dans le bel auditorium de Saint Pierre des cuisines est un incontournable pour les amateurs de sensations fortes. Dans ce cadre grandiose, la fougue de ce jeune orchestre résonnera jusqu'au plus profond de nous.

Quatuor typique formé en 2009, **Derrotas Cadenas** interprète ses propres compositions, fortement inspirées de la tradition populaire. Les sonorités de cet ensemble instrumental contrasté expriment un style personnel, intense et étrange, dénué de rigueur académique. Mêlant subtilité et débauche, la tension

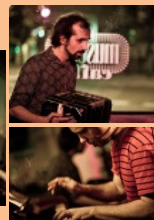
et l'allégresse de cette génération sont typiquement contemporaines.

Bruno Giuntini (Rosario, Santa Fé, 1976): Violoniste

Pablo Gignoli (Villa María, Córdoba, 1978): Bandonéoniste

Juan Pablo Marcó (Colón, Entre Ríos, 1978): Pianiste

Rodrigo Loos (Cnel. Suárez, Pcia. de Buenos Aires 1983): Contrebassiste



Concert bal avec l'orchestre El Cachivache

Le quatuor argentin El Cachivache, avec chanteur, grand spécialiste du bal apprécié des danseurs, apportera de Bilbao son énergie pour notre plus grand plaisir, lors de la soirée place Arnaud Bernard, au plus près du « berceau » du tango à Toulouse.



Son tango rythmé fait la renommée du quatuor dans le cercle "milonguero", où ils font le bonheur des danseurs. Le quartette se produit tous les ans à Buenos Aires et en Europe, dans les festivals et milongas les plus prestigieuses.

Quatuor argentin avec chanteur, composé de:
Vito Venturino à la guitare,
Pablo Montanelli au piano,
Carolina Paterson au violon,
Alejandro Szabo au bandoneón
avec le chanteur Sergio Veloso



Mercredi 3 juillet

14h-16h

Visite guidée

gratuit

Sur les traces de Carlos Gardel, la voix du tango (*voir mardi*)

- Lieu de départ : Hôpital La Grave (* ; place Lange)

16h15-17h

Conférence

gratuit

Charla sur Gardel

Christiane Bricheteau, écrivaine et spécialiste de Carlos Gardel, commentera l'exposition « Carlos Gardel ou le Tango Universel »

- Espace EDF Bazacle (A7 ; 11 quai Saint Pierre) Niveau-2 « Galerie de l'Oeil »

16h30-19h30

Bal quotidien

gratuit

Eterna Milonga avec DJ Victor Fernandez (Buenos Aires)

- Quai de la Daurade (C9)

17h30-19h30

Spectacle, Initiation

gratuit

Spectacle-Initiation : Dejate Volcar par l'association Las Morochas

- Square Charles de Gaulle (* ; office du tourisme)

18h-20h

Cinéma

gratuit

Paroles de Basques - Film (parties en Basque sous-titrées en Français)

Ce film reprend les travaux de recherche du professeur Benat Cuburu-Ithorotz sur l'émigration Basque d'Hasparren. Par l'intermédiaire de petites histoires issues d'écrits anciens et de la tradition orale, il retrace les aventures passionnantes de quelques-uns de ces Basques d'Amérique du Sud.

- Institut Cervantes (E1 ; 31 rue des chalets)

20h-21h30

Concert

15/13/12€

DERROTAS CADENAS (*voir ci-contre*)

Tangopostale, dès sa première édition en 2009, s'est attachée à proposer au public mélomane un concert dans des conditions d'écoute optimale, ce que ne permettent que très rarement les concerts-bals traditionnels des festivals de Tango argentin et quel plus bel écrivain trouver que l'auditorium de St Pierre des Cuisines ?

- Auditorium Saint Pierre des Cuisines (A7 ; 12 place Saint Pierre)

21h30 – 24h

Bal

gratuit

Bal nocturne en bord de Garonne avec DJ « Susana » (Toulouse)

- Quai de la Daurade (C9)

A partir de minuit

After

6€

Be Bop Tango avec DJ Alain Georges (Toulouse)

- La Maison du Tango (J3 ; 51 rue Bayard)

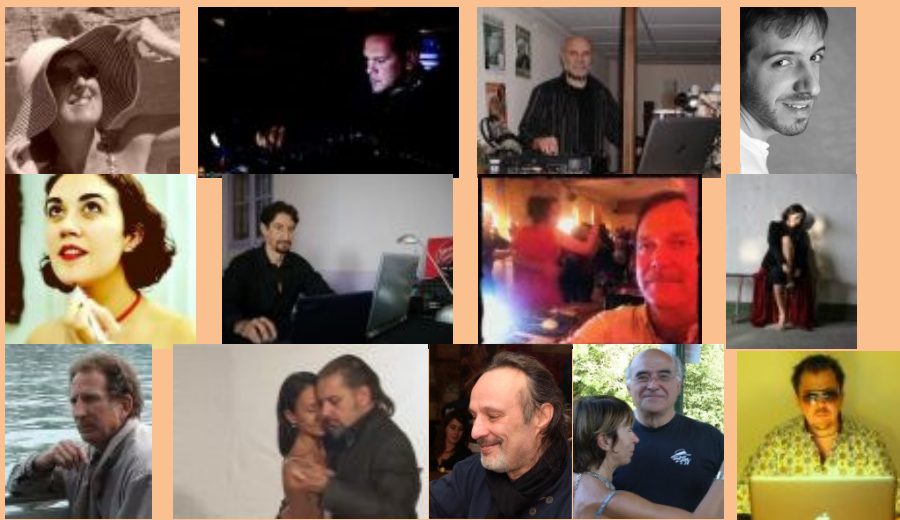


L'animation des soirées

Les D'Js

Nous vous proposons cette année une grande complémentarité entre les DJ.

Qu'ils viennent d'autres pays comme **Victor Fernandez** d'Argentine (Buenos Aires), **Aurora Fornuto** d'Italie (Turin), **Ariel Yuryevic** d'Espagne (Mallorque), ou d'autres villes françaises comme **Cyber Chris** de Montpellier, **Bernard-Yves Cochain** de Paris (et Aveyron) ou de Toulouse (**Gonzalo Bongiovanni**, **Patrick Bourqueney**, **Christine Caminade**, **Benoit Dalet**, **Marie-Pierre Gabis**, **Alain Georges**, **Eric Schmitt**, **Susana**, **Philippe Villanova**), tous ont été choisis sur leurs qualités.



Les afters

Cette année, les afters restent en ville. Deux lieux pour des ambiances variées.

Deux belles salles sont dédiées aux afters, avec parquet, climatisation, boissons, et même petit déjeuner pour les plus endurants.

Mardi, mercredi, jeudi à la Maison du tango. Les musicalisations seront assurées par Tanguendo et Be Bop Tango.

Vendredi et samedi au Studio Hop. Nuits animées par Caminito Endorfina.

Les maestros invités

Stage Maestros - Fausto Carpino et Stéphanie Fesneau

Stage organisé par l'association Tanguendo. (Maison du tango - 51 Rue Bayard)

Stéphanie et Fausto vous feront partager la magie d'un tango exigeant et naturel en même temps. Leur enseignement est basé sur la construction de l'abrazo et sur le naturel du mouvement.

Présents pour la première fois dans le sud-ouest de la France lors du festival Tangopostale 2013, ils nous feront partager leur passion.



Vendredi 5 juillet 11h-12h30, 13h30-15h et 15h30-17h,

Samedi 6 juillet: 11h-12h30, 13h30-15h et 15h30-17h,

Dimanche 7 juillet 11h-12h30

Les thèmes proposés :

Tango: Cuarta sacada de la Mujer ; Como impulsar et mantener la energia en la pareja; Technica de Sacadas para parejas; Giros y barridas

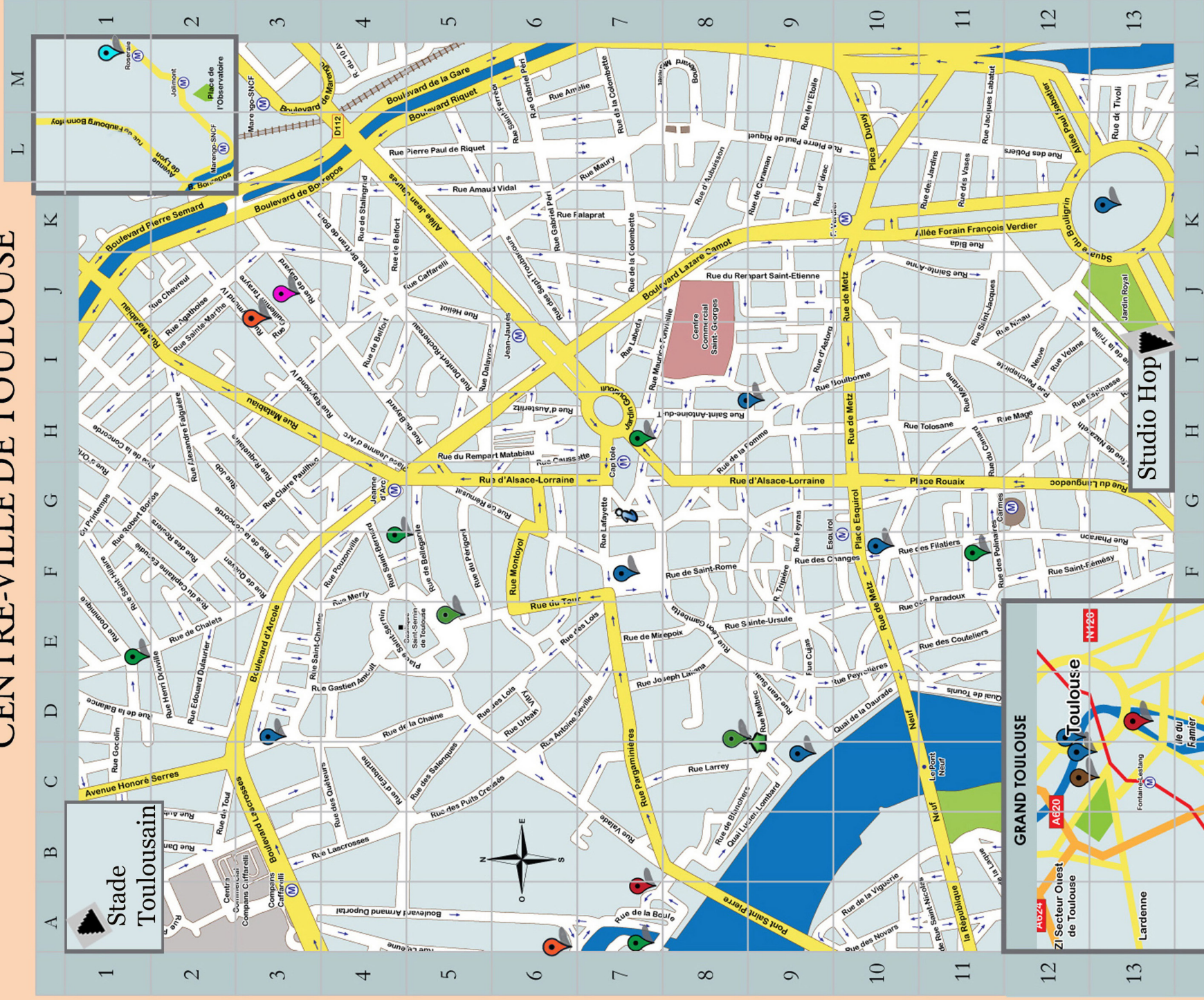
Milonga : Combinación rítmica para Milonga

Vals : Giros complejos

Renseignements et inscription sur www.tangopostale.com et tanguendo.fr

Tarif : de 20 à 25€ le cours

CENTRE-VILLE DE TOULOUSE



Accueil - Billeterie: bureau du festival
C9: 2 rue Malbec (Place de la Daurade)



Office du Tourisme
G7: Donjon du Capitole square Général De Gaulle

*références et légendes au dos

Références et légendes du plan de Toulouse (voir plan p12 et 13)



Animations de plein air (animations, initiations et milongas en extérieur)

Quai de la Daurade (C9)
Place Saint Georges (H9)
Hôpital La Grave (A9 ; place Lange)
Square Charles de Gaulle (G7 ; office du tourisme)
Place Arnaud Bernard (D3)
Place du Capitole (F7)
Grand Rond, square du Boulingrin (K13)



Culture (cinéma, conférence, exposition)

Espace EDF Bazacle (A7 ; 11 quai Saint Pierre)
Espace Saint Cyprien (*-Place Saint Cyprien)
Institut Cervantes (E1 ; 31 rue des chalets)
Centre Culturel Bellegarde (F5 ; 17 rue Bellegarde)
ESAV (E5 ; 56 rue du Taur)
CMS (D9, place de la Daurade)



Concerts et soirées (concert, concert bal)

Auditorium Saint Pierre des Cuisines (A7 ; 12 place Saint Pierre)
Salle Mermoz parc municipal des sports (D13 ; 7 allées Gabriel Bienes)



Afters et soirée de clôture

La Maison du Tango (J3 ; 51 rue Bayard)
Studio Hop (* ; 4 bis avenue de Ranguueil)
Espace La maquina tanguera (C13 ; 1 rue des braves)



Peña

Stade Ernest Wallon (*; 114 Rue des Troènes)

Despedida

Dancing de La Roseraie et Tres Minutos (M1; métro Roseraie)



Stages

Centre Culturel Alban Minville (B14 ; Métro Bellefontaine)
Salle Barcelone (A6; 22 allée de Barcelone)
Maison du Tango (J3, 51 rue Bayard)
Autres stages : *voir sur le site ou sur le flyer stages des assos*

** site hors plan se référer à la r carte dynamique sur le site (dans le menu programme)*

Je Suis Je danse

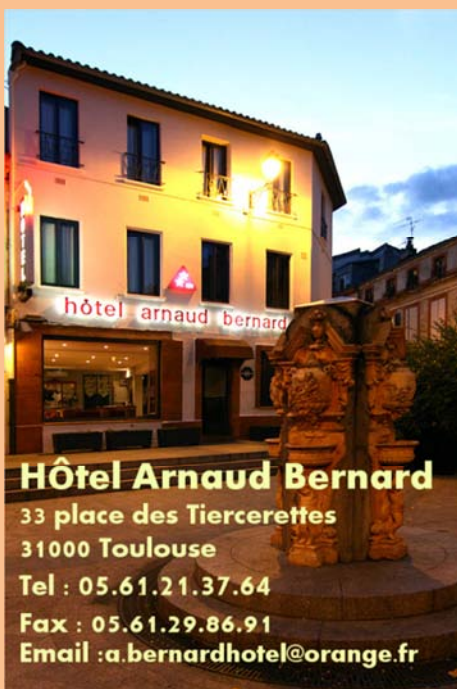
Boutique spécialisée dans les chaussures pour danser.
Tango, valse, rock,
et les danses latines,
salsa, bachata, kizomba,
mariage, soirée...

www.jesuisjedanse.com

Pendant la durée du festival
ouvert en continu du lundi au
samedi de 11h30 à 18h45

CHAUSSURES
homme - femme

36 Boulevard Lascrosses, Toulouse
Tel 09 53 21 54 52 / 06 64 37 71 35



Caminito
Empanadas Argentinas
plats traditionnels d'Argentine

3, rue des Gestes
et aussi Marché du Bd. Strasbourg
05 61 23 51 74

Place Du Capitole

Stages proposés par les associations toulousaines

En plus des stages maestros présentés p 11, de nombreux autres stages sont proposés par les associations toulousaines.
Renseignements et inscriptions sur le site www.tangopostale.com

Tango valse milonguero (P'tit Piment Rouge)

Tango milonguero Lundi 1er - 13h30-15h
Valse milonguera Lundi 1er - 15h30-17h

Pilates pour le tango argentin (Acuerdo Latino)

Pilates et cours Tango : Technique femme Lundi 1er - 13h30-15h
Pilates et cours Tango : Les voleos Mardi 2- 13h30-15h
Pilates et cours Tango : Les sacadas Mercredi 3 - 11h-12h30

Sophrologie adaptée au tango argentin (Minerva Art et Culture)

Axe et perception Lundi 1er - 15h30-17h
Dissociations et déverrouillages Mardi 2 - 15h30-17h
Tonus postural et détente Jeudi 4 - 15h30-17h

Valse (Tres Minutos)

Les rythmes et structures dansées adaptées (1) Mardi 2 - 17h30-19h
Les rythmes et structures dansées adaptées (2) Jeudi 4 - 17h30-19h

Milonga et canyengue (Conexión Tango)

Milonga lisa Mercredi 3 - 11h-12h30
Canyengue Mercredi 3 - 13h30-15h
Milonga traspié Mercredi 3 - 15h30-17h

Les fondamentaux (Las Morochas)

Initiation à la danse à deux 9 – 12 ans
Mercredi 3 - 13h30-15h
Initiation au tango argentin 13 – 16 ans
Mercredi 3 - 15h-16h30
Les fondamentaux du Tango
Jeudi 4 - 11h-12h30
La Cadencia dans le Tango
Jeudi 4 - 13h30-15h

Figures techniques (Aquí Macorina)

Adornos Jeudi 4 - 13h30-15h
Voleos, Ganchos Jeudi 4 - 15h30-17h

TENNISSY'S
CHAUSSURES DE DANSE

58, AVENUE DE GASCOGNE
31490 LEGUEVIN
05 61 86 58 74

10h-17h Stage musique et chant traditionnels

Musique et chant traditionnels d'Argentine (voir page 18)

- Centre Culturel Alban Minville (B14 ; Métro Bellefontaine)

14h-17h Cinéma - débat gratuit

AUBE REBELLE (Awka Liwen) de Oswaldo Bayer, Mariano Aiello et Kristina Hille

Ce film sur la « Guerre du désert » (conquête de territoires indiens pour les colons), sera suivi d'un débat en présence de Mariano Aiello

- Centre Culturel Bellegarde (F5 ; 17 rue Bellegarde)

16h30-19h30 Bal quotidien gratuit

Eterna Milonga

DJ « Bernardo » (Bernard-Yves Cochain, Paris)

- Quai de la Daurade (C9)

17h30-19h30 Spectacle, Initiation gratuit

Géographies souterraines est une création originale dans la continuité du travail de collaboration d'Acuerdo Latino et de l'Oiseau Rouge. Cette nouvelle proposition s'inspire du recueil de poésies d'Alain Veinstein.

- Place Arnaud Bernard (D3)

18h-20h Conférence gratuit

Migrations Italo-Espagnoles vers le Rio de la Plata

Italiens et espagnols sont majoritaires dans les flux migratoires vers l'Argentine. Nous évoquerons le contexte de leur départ mais aussi, émigrer étant aussi immigrer, leur découverte d'un nouveau monde au sein duquel ils ont su s'intégrer et faire évoluer.

- Centre Culturel Bellegarde (F5 ; 17 rue Bellegarde)

19h30 – 24h Concert bal gratuit

Repas, concert et Bal avec l'orchestre **EL CACHIVACHE**

En continuité avec le spectacle de l'après-midi, la Place Arnaud Bernard accueillera cet orchestre dynamique venu de Bilbao et le DJ Cyber Chris (Montpellier). Il est conseillé de réserver son repas (facultatif).

- Place Arnaud Bernard (D3)

A partir de minuit After 6€

Tangueando

DJ « Felipe » (Philippe Villanova) Toulouse

- La Maison du Tango (J3 ; 51 rue Bayard)



Musique et chant traditionnels d'Argentine

(Centre Alban Minville - 1 Place Martin Luther King)

Du Jeudi 4 au samedi 6 juillet de 10h à 13h30 et de 14h30 à 17h

Concert de clôture du stage le samedi à 16h



Le stage est ouvert à tous les musiciens et chanteurs non-débutants ayant une pratique amateur ou professionnelle. Instruments concernés : piano, guitare, accordéon, bandonéon, charango, violon, flûtes, saxos... Partitions, paroles, arrangements et grilles seront envoyés un mois avant le stage après réception du règlement.

Renseignements et inscription (avant le 1^{er} juin) : sur www.tangopostale.com

Tarif : 95 à 120 € les 3 jours

Danses traditionnelles d'Argentine

(Salle Barcelone - 22 allée de Barcelone)

Gustavo Gomez et l'association De Mi Tierra proposent un atelier composé de 3 stages :

la Zamba, à la découverte du charme et du romantisme de cette danse (travail autour de sa structure, des jeux de foulard et de son interprétation) ; vendredi 5 de 11h à 12h30

la Chacarera, interprétation et variantes ; vendredi 5 de 13h30 à 15h

Zapateos et Zarandeos, practica et révision des 3 séances. ; samedi 6 de 11h à 12h30.

De plus, le samedi à partir de 12h30, les stagiaires intéressés sont invités à participer gratuitement à la cavalcade de l'après-midi. Vous pourrez ainsi mettre très vite en pratique vos acquis dans un grand moment de fête, de partage et de convivialité.

NB : il n'est pas nécessaire de s'inscrire en couple et il n'y a pas de niveau prérequis



Renseignements et inscription : sur www.tangopostale.com

Tarif : 15€ l'atelier

Vendredi 5 Juillet

10h-17h Stage musique et chant traditionnels

Musique et chant traditionnels d'Argentine (voir page 18)

- Centre Culturel Alban Minville (B14 ; Métro Bellefontaine)

11h-12h30 Stage danses traditionnelles

13h30-15h

Danses traditionnelles d'Argentine organisé par l'association De Mi Tierra

- Salle Barcelone (A6; 22 allée de Barcelone)

11h-17h Stage Tango par les maestros page 11

Organisé par l'association Tanguendo avec les maestros Stéphanie Fesneau et Fausto Carpino

- La Maison du Tango (J3 ; 51 rue Bayard)

14h-16h Visite guidée gratuit

Sur les traces de Carlos Gardel, la voix du tango (voir mardi)

- Lieu de départ : Hôpital La Grave (A9 ; place Lange)

16h15-17h Conférence gratuit

Charla sur Gardel (voir mardi)

- Espace EDF Bazacle (A7 ; 11 quai Saint Pierre)

16h30-19h30 Bal quotidien gratuit

Eterna Milonga avec DJ Cyber Chris (Montpellier)

- Quai de la Daurade (C9)

17h-19h30 Conférence musicale 10€

Conférence musicale par le Quinteto Negro La Boca

Présentation « in vivo » et de façon approfondie de l'évolution des styles du tango par l'une des formations les plus réputées de Buenos Aires. S'adresse à tous les publics mais attention : seulement 50 places !

- (Espace EDF Bazacle) Niveau-2 « Galerie de l'Oeil »

17h30-19h30 Spectacle, Initiation gratuit

Création originale du spectacle Tango.Com par l'association Aqui Macorina

- Square Charles de Gaulle (G7 ; Office du Tourisme)

21h – 2h Concert bal 20 /18/16€

Concert et bal avec OBSESIÓN TANGO et AnnA FRANKEN

Dans la prestigieuse salle Jean Mermoz, spécialement aménagée pour les soirées du vendredi et du samedi, Obsesion Tango et AnnA Franken, Fausto Carpino et Stéphanie Fesneau ainsi que Aurora Fornuto (Turin) donneront à cette soirée une couleur européenne. (voir page suivante)

- Salle Mermoz parc municipal des sports (D13 ; 7 allées Gabriel Bienes)

A partir de 1h After 6€

Endorfina avec DJ Eric Schmitt (Toulouse)

- Studio Hop (* ; 4 avenue de Ranguéuil)



Concert bal du vendredi et du samedi

Concert bal avec l'orchestre OBSESION TANGO ET Anna FRANKEN

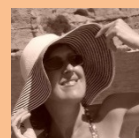
Vendredi 21h Salle Mermoz Un événement tango exceptionnel à coloration européenne.



En effet, pour la première fois en France, le **sexteto Obsesión Tango** (Berlin) avec la chanteuse **Anna Franken** animera notre bal.

Les danseurs apprécieront tout particulièrement la virtuosité et la sonorité caractéristiques de ce sexteto créé à partir du célèbre Cuarteto Rotterdam. La puissance du sexteto et du chant vous emporteront.

Nous accueillerons pour musicaliser le bal **Aurora Fornuto**, DJ de Turin très appréciée en Europe, qui nous avait ravis lors de sa première venue en 2011. **Fausto Carpino et Stéphanie Fesneau**, maestros du festival nous présenteront une démonstration (voir stages maestros en page 14)



Concert bal avec l'orchestre QUINTETO NEGRO LA BOCA

Samedi 21h Salle Mermoz Un événement tango exceptionnel à coloration argentine

Le **Quinteto Negro La Boca** (Buenos Aires) et le chanteur **Rodrigo Perelsztein** nous feront la joie d'apporter pour la première fois en France leur incroyable dynamique puisée dans ce port de La Boca, berceau de l'immigration européenne.

Cet orchestre, qui compte parmi les plus populaires de Buenos Aires, donnera à cette soirée une touche milonguero complémentaire de la soirée du vendredi.

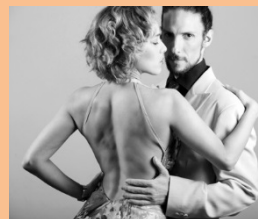
Ils donneront une passionnante conférence musicalisée le vendredi à 17h à l'Espace EDF Bazacle.



Le bal sera musicalisé par **Ariel Yuryevic**, DJ Argentin actuellement basé à Mallorca, où il a créé le prestigieux Mallorca Tango Festival, qu'il dirige et d'où il sillonne toute l'Europe.

En démonstration César Agazzi et Virginia Uva

Implantés depuis 2012 dans le Sud-Ouest de la France, ces danseurs voyageurs présentent une dynamique séduisante qui leur permet de manifester tout naturellement les émotions du tango.



10h-17h Stage musiques et chants traditionnels page 18

Musiques et chants traditionnels d'Argentine

- Centre Culturel Alban Minville (B14 ; Métro Bellefontaine)

11h-12h30 Stage danses traditionnelles page 18

Danses traditionnelles d'Argentine organisé par l'association De Mi Tierra

- Salle Barcelone (A6; 22 allée de Barcelone)

11h-17h Stage Tango par les maestros page 11

Organisé par l'association Tanguendo avec les maestros Stéphanie Fesneau et Fausto Carpino (voir page ci-contre)

- La Maison du Tango (J3, 51 rue Bayard)

16h-17h Concert gratuit

Audition des stagiaires musiques et chants traditionnels

- Centre culturel Alban Minville (B14 ; métro Bellefontaine)

17h30-19h Spectacle Calvacade gratuit

Un cortège de danseurs de la troupe De Mi Tierra, en costumes traditionnels, des chevaux, des cavaliers et cavalières, défilent de la place Saint Etienne à la Daurade, où, après le spectacle présenté place du Capitole vers 18h20, aura lieu une chacarera géante, pour tous!

- (rues de Toulouse, place du Capitole, quai de la Daurade)

16h30-19h30 Bal quotidien gratuit

Eterna Milonga avec DJ Aurora Fornuto (Turin)

- Quai de la Daurade (C9)

18h-20h Conférence gratuit

Histoire de la bande dessinée Argentine

L'« historieta » a forgé son histoire au fil des immigrations successives. Elle donne l'image de ce cosmopolitisme ...

- (Bureau d'accueil CMS (D9 ; place de la Daurade)

21h – 3h Concert bal 20 /18/16€

Concert et bal avec le QUINTETO NEGRO LA BOCA

Dans la prestigieuse salle Jean Mermoz, spécialement aménagée pour les soirées du vendredi et du samedi, le Quinteto Negro La Boca & Rodrigo Perelsztein, Fausto Carpino & Stéphanie Fesneau, César Agazzi et Virginia Uva, Ariel Yuryevic, seront les invités du festival pour cette soirée à connotation *muy porteña*. (voir ci-contre)

- Salle Mermoz parc municipal des sports (D13 ; 7 allées Gabriel Bienes)

A partir de 2h After 6€

Endorfina avec DJ Marie Pierre GABIS (Toulouse)

- Studio Hop (* ; 4 avenue de Rangueil)





Le croquenotes
Librairie musicale



Mai: info@croquenotes.com
19 rue Ste Ursule
31000 Toulouse
Tel: (+33) 05 61 23 17 82

CHAUSSURES DE DANSE

Mady's Boutique
TOUT POUR LA DANSE ET LE SPECTACLE

05 61 58 27 23
mady.boutique@wanadoo.fr

MARDI - VENDREDI
10h à 17h
MERCREDI - JEUDI
10h à 18h
SAMEDI
10h à 12h - 14h à 18h



Salsa
Samba
Twist
Cha cha cha
Swing

Foxtrott
Pasa Doble
Tango
Rumba
Flamenco

PAQUL
www.mady-boutique.com



sur RDV
(à la sortie de votre travail)
au 06 17 40 07 27

MADY BOUTIQUE
ZA DE MONTREDON
3 RUE APOLLO
31240 L UNION

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

Crédit Mutuel Toulouse
108 av des Minimes
31200 Toulouse



Crédit Mutuel

Restaurant d'Amérique Latine

EL CHIVITO



Ouvert 7 jours
sur 7 midi et soir

63, rue Pargaminieres
31000 Toulouse
05 61 22 47 95

Dimanche 7 Juillet

11h-17h Stage Tango par les maestros voir Page 11

Organisé par l'association Tanguendo avec les maestros Stéphanie Fesneau et Fausto Carpino (voir détails page 17 et sur le site)

- La Maison du Tango (J3, 51 rue Bayard)

12h30-19h30 Despedida 10€

La traditionnelle mais néanmoins imprévisible despedida se tiendra dans le quartier de La Roseraie sous les platanes et une tente berbère. Outre le Quinteto Negro La Boca, un couple de maestros, un danseur-comédien, un guitariste se mêleront à nous pour cette fête d'« adieux » aux multiples espaces.

DJ: Ariel Yurievic (Mallorque) et Annie Cabrolier (Toulouse)

Attention : de 12h30 à 14h30, l'entrée sera réservée aux personnes ayant réservé un repas (18€) ! Ouverture générale à 14h30.

- Dancing la Roseraie et Tres Minutos, (métro La Roseraie, ligne A)

16h-19h30 Bal gratuit

Milonga du Grand Rond

Sous ce kiosque très apprécié des tangueros toulousains, au cœur du parc floral, l'association Tanguendo vous fera danser.

- (Square Boulingrin)

21h-2h Bal de clôture 6€

Pour les plus résistants, séance de rattrapage des « adieux » co-organisée par le FITT (association organisatrice du festival) et la Maquina Tanguera. Vous pourrez danser tout en voyant défiler sur un écran les photos prises tout au long de la semaine. Les surprises ne sont pas à exclure !

DJ Gonzalo Bongiovanni (Toulouse)

- Espace La Maquina Tanguera (* ; rue des Braves, métro St Cyprien)



Danse avec moi
www.danseavecmoitangoshoes.com

Turquoise shoes
"Baillaré a tus pies"

Renseignements pratiques :

Bureau d'accueil du festival TANGOPOSTALE

CMS – angle rue Malbec – place de la Daurade (D9)
31000 Toulouse
Tel : 06 33 02 23 66
Mail : contact@tangopostale.com



Le Bureau du Festival sera ouvert :
Mercredi 26 juin de 14h à 17h
Vendredi 28 juin de 17h à 19h
Samedi 29 juin de 15h à 18h
Et du lundi 1er juillet au samedi 6 juillet de 11h à 19h30

La billetterie :

Toutes les entrées payantes pourront être achetées en ligne à partir du 1er mai, par carte de crédit (jusqu'au 26 juin) ou par chèque (jusqu'au 24 juin).
A partir du 27 juin, les billets seront vendus exclusivement au bureau d'accueil (paiement par chèque ou en espèces).
Concernant les stages, il est nécessaire de s'inscrire en respectant les conditions décrites pour chaque stage (voir site www.tangopostale.com)

Tangopostale ne pourrait proposer une programmation aussi diverse sans le soutien financier et logistique de la Mairie de Toulouse et l'aide du Conseil Régional Midi-Pyrénées. Nous tenons aussi à remercier tout particulièrement l'espace EDF Bazacle qui depuis 2012 nous accueille si aimablement, ainsi que Tisséo qui nous apporte un soutien matériel dans la communication.

Tangopostale tient aussi à remercier tous ses partenaires, associations et bénévoles sans lesquels ce festival n'existerait pas. Qu'il soit l'occasion de partager de belles émotions !

*En prélude au festival
TANGOPOSTALE,
du 28 au 30 juin,
à Toulouse,*

Rencontres du Sud

*organisées par
Tangueando Toulouse*

programme sur <http://tangueando.fr>

